



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 July 2013
Russian
Original: French

Совет по правам человека
Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее шестьдесят шестой сессии, 29 апреля – 3 мая 2013 года

№ 1/2013 (Тунис)

Сообщение, направленное правительству 3 октября 2012 года

Относительно: Абдельвахеба Абдаллы

Правительство не ответило на это сообщение.

**Государство является участником Международного пакта о гражданских и
политических правах.**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Ее мандат был уточнен и продлен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека взял на себя ответственность за осуществление мандата Рабочей группы в своем решении 2006/102. Срок действия мандата был продлен на три года в соответствии с резолюцией 15/18 Совета от 30 сентября 2010 года. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/16/47, приложение) Рабочая группа препроводила вышеупомянутое сообщение правительству.

2. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо содержится под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей деклара-

GE.13-15809 (EXT)



* 1 3 1 5 8 0 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



ции прав человека, и, в той мере, в какой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);

д) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

е) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в силу дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет целью или может привести к отказу в равном осуществлении прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

3. Информация о данном случае была представлена в Рабочую группу по произвольным задержаниям в следующем виде.

4. Г-н Абдельвахед Абдалла, гражданин Туниса, родился в городе Монастир 14 февраля 1940 года, в 1988-1991 годах посол Туниса в Соединенном Королевстве и Ирландии. После возвращения в Тунис назначен министром-советником, официальным представителем администрации Президента. В этот период ему были поручены вопросы коммуникации. 7 ноября 2003 года с него были сняты обязанности в сфере коммуникации. С ноября 2003 года по август 2005 года г-н Абдалла сохранял за собой должность министра-советника. В августе 2005 года г-н Абдалла был назначен министром иностранных дел, и на этой должности находился до января 2010 года, когда он был назначен министром-советником администрации Президента. На этой должности он находился до 11 января 2011 года, т.е. до своего изгнания.

Относительно предварительного задержания по делу о финансировании Демократического конституционного объединения (№ 19855/5)

5. 10 марта 2011 года г-н Абдалла был подвергнут предварительному заключению на основании ордера, выданного министром внутренних дел в рамках расследования дела о финансировании Демократического конституционного объединения (ДКО) в отсутствие судебного поручения от ведущего это дело судебного следователя и до допроса судебным следователем.

6. 11 марта 2011 года г-н Абдалла был доставлен к прокурору Республики и судебному следователю суда первой инстанции Туниса. Оба отказались его допрашивать, поскольку не вызывали его в суд и не предлагали ему явиться в суд. Официальное расследование было начато на следующий день, 12 марта 2011 года, о чем было сообщено в средствах массовой информации. 16 марта 2011 года г-н Абдалла был вызван во Дворец правосудия, где находились пред-

ставители средств массовой информации; он был допрошен судебным следователем по делу о "незаконном присвоении денежных средств с помощью и в интересах ДКО" и о "сборе средств среди частных лиц и предприятий для финансирования своей деятельности".

7. 23 апреля 2012 года судебный следователь постановил, что оснований для его привлечения к ответственности по этому делу нет. При этом он руководствовался судебной экспертизой, которая доказала, что г-н Абдалла не имеет никакого отношения к этому делу. Затем, 23 мая 2012 года, это постановление было утверждено обвинительной палатой.

8. В течение 14 месяцев г-н Абдалла находился в предварительном заключении по этому делу, что превышает установленный законом предельный срок, предусмотренный статьей 85 Уголовно-процессуального кодекса. Согласно источнику, г-н Абдалла подлежал досудебному освобождению до получения результатов экспертизы, тем более что большинство обвиняемых по этому делу находились на свободе до оглашения ее результатов и что это решение, с которым прокуратура не согласилась, было обжаловано ею в кассационном порядке. Его неоднократные ходатайства о досудебном освобождении были отклонены.

Относительно предварительного содержания под стражей с 24 июня 2011 –года по делу "Кактус" (№ 20303/1)

9. 24 июня 2011 года г-н Абдалла был подвергнут предварительному заключению по другому делу № 20303/1 (так называемое дело "Кактус"). Это дело было возбуждено на основании жалобы коммерческого предприятия "Тунисское телевидение" на якобы имевшие место нарушения закона при выполнении работ и реализации контрактов совместно с частной производственной компанией "Кактус продюксьон".

10. Г-ну Абдалле было предъявлено обвинение в соучастии по смыслу статьи 96 Уголовного кодекса, хотя он не имел никакого отношения к этому делу, поскольку коммерческое предприятие "Тунисское телевидение", являющееся истцом по этому делу, даже не упоминает его фамилию среди лиц, которым предъявлен иск.

11. Согласно источнику, фамилия г-на Абдаллы была дополнительно включена в это дело на основании рукописной записки, в которой содержались указания бывшего Президента Республики об изменении названия одной из телевизионных программ, которая так и не была выпущена. Эта записка, которая не может рассматриваться как преступление или правонарушение, является единственным доказательством, приведенным в обоснование его привлечения к ответственности по этому делу и его предварительного заключения. Никаких иных правовых оснований нет.

12. В рамках расследования этого дела 24 июня 2011 года судебный следователь выдал ордер на задержание г-на Абдаллы, не допросив его в нарушение статьи 80 Уголовно-процессуального кодекса, которая предусматривает, что "после допроса подозреваемого судебный следователь может по указанию прокурора Республики выдать ордер на задержание, если вменяемое деяние влечет за собой лишение свободы или более строгое наказание". Согласно источнику, протокол допроса г-на Абдаллы свидетельствует о том, что два вышеупомянутых условия – допрос и получение указаний от прокурора Республики – не были соблюдены.

13. Двадцать четвертого июня 2011 года старший судебный следователь суда первой инстанции Туниса выдал ордер на задержание г-на Абдаллы без его до-

проса. Решение о предварительном заключении было принято в отсутствие его адвоката и без заслушивания его аргументации, а также без оценки доказательств против и в пользу обвиняемого и без предоставления ему возможности дать разъяснения или признать факты, как это предусмотрено статьей 69 Уголовно-процессуального кодекса.

14. Г-н Абдалла был допрошен 1 июля 2011 года. Судебный следователь постоянно отклонял неоднократно представлявшиеся ему ходатайства об освобождении. В то же время все основные обвиняемые по этому делу, подозревавшиеся в нанесении материального ущерба коммерческому предприятию "Тунисское телевидение" и в получении незаконных доходов, были освобождены до суда.

15. Кроме того, источник утверждает, что речь идет о произвольном лишении свободы, поскольку условия для предварительного заключения, предусмотренные в статье 85 Уголовно-процессуального кодекса, не были соблюдены. Г-н Абдалла никоим образом не связан с истцом или обвиняемыми по этому делу, он не может совершить новых преступлений или правонарушений, связанных с этим делом. Он также не имеет возможности вмешиваться в ход следствия, поскольку проведенные в рамках этого дела две судебные экспертизы уже показали, что он никак с ним не связан.

16. Помимо этого, судебный следователь отклонял неоднократные ходатайства об освобождении и даже дважды продлевал срок предварительного заключения, приводя в качестве единственного обоснования записку г-на Абдаллы. Судебный следователь не принял во внимание содержащиеся в деле доказательства в пользу обвиняемого, а именно две вышеупомянутые экспертизы и более 30 свидетельств и показаний, оправдывающих г-на Абдаллу. Источник утверждает, что нарушена статья 53 Уголовно-процессуального кодекса, которая предусматривает, что судебный следователь обязан принимать во внимание свидетельства как против, так и в пользу обвиняемого.

17. В то время, как г-н Абдалла находился в предварительном заключении в течение более одного года, судебный следователь дал указание о проведении третьей экспертизы. В этом деле г-н Абдалла, обвиняемый в соучастии, является единственным подследственным, находящимся в предварительном заключении, тогда как основные обвиняемые были освобождены до суда. Согласно источнику, его предварительное заключение нарушает принцип равенства перед законом, закрепленный в пункте 1 статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, положения пункта 3 статьи 9 Пакта, согласно которому каждое арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение, а также положения пункта 3 с) статьи 14, в соответствии с которым каждый обвиняемый имеет право быть судимым без неоправданной задержки.

18. Наконец, источник утверждает, что после ареста г-на Абдаллы были нарушены и другие его права: конфисковано все его движимое и недвижимое имущество, а также его пенсия, причем без какого бы то ни было судебного решения и при отсутствии каких бы то ни было возможностей обжаловать эти действия.

Ответ правительства

19. В письме от 3 октября 2012 года Рабочая группа обратилась к правительству с просьбой высказать свои замечания в отношении вышеупомянутых ут-

верждений. Правительство не только не представило ответ в установленный срок, но и не обратилось с просьбой о его продлении в соответствии с положениями пункта 16 методов работы Рабочей группы. В этих обстоятельствах Рабочая группа считает возможным вынести мнение на основании имеющейся в ее распоряжении информации.

Обсуждение

20. Рабочая группа с сожалением отмечает, что в течение семи месяцев правительство никак не отреагировало на особо серьезные утверждения в данном случае, хотя Тунис, который после событий января 2011 года переживает сложный период своей истории, должен решительно двигаться по пути демократии, создания правового государства и соблюдения прав человека.

21. В данном случае г-н Абдалла проходит в качестве обвиняемого по двум разным делам. По первому делу, так называемому делу Демократического конституционного объединения (ДКО), утверждения свидетельствуют об аресте и содержании под стражей без ордера, о том, что он по-прежнему содержится под стражей, несмотря на постановление о досудебном освобождении, принятое судебным следователем и подтвержденное обвинительной палатой, в то время как большинство других обвиняемых по этому делу освобождены.

22. По второму делу, так называемому делу "Кактус", он 24 июня 2011 года был задержан с санкции следователя. Источник утверждает, что г-н Абдалла привлечен к ответственности по этому делу в качестве соучастника только потому, что его фамилия была добавлена от руки в перечень лиц, привлекаемых к ответственности по этому делу. Источник указывает, что факты, по которым он привлекается к ответственности, не являются нарушением уголовного законодательства, что все основные обвиняемые были освобождены до суда, что является актом дискриминации, а главное, что судебный следователь не принял во внимание доказательства в пользу обвиняемого.

23. Эти утверждения, которые не были опровергнуты, свидетельствуют о нарушении положений статей 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека, статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также пунктов 1, 2, и 3 е) статьи 14 Пакта, и, следовательно, подпадают под категории I и III методов работы Рабочей группы.

Мнения и рекомендации

24. В свете вышеизложенного Рабочая группа считает, что задержание г-на Абдаллы носит произвольный характер, противоречит вышеуказанным положениям и подпадает под категории I и III методов работы Рабочей группы. Исходя из этого, она обращается к правительству с просьбой немедленно освободить упомянутое лицо, рассмотреть вопрос о возмещении нанесенного ему ущерба, выполнять свои международные обязательства в области прав человека и улучшить в будущем сотрудничество с Рабочей группой в соответствии с резолюциями Совета по правам человека по этому вопросу.

[Принято 30 апреля 2013 года]